

SÉOUL

# CORÉE DU SUD

La fréquentation	2013	2014	2015	2016	2017
Entrées (M)	213,3	215,1	217,3	217	219,9 ↗
Recettes (M euros)	1 067,1	1 191,5	1 367,3	1 358	1 377,2
Écrans	2 081	2 281	2 424	2 575	2 766
Prix du billet (euros)	5	5,5	6,3	6,3	6,3



51 millions



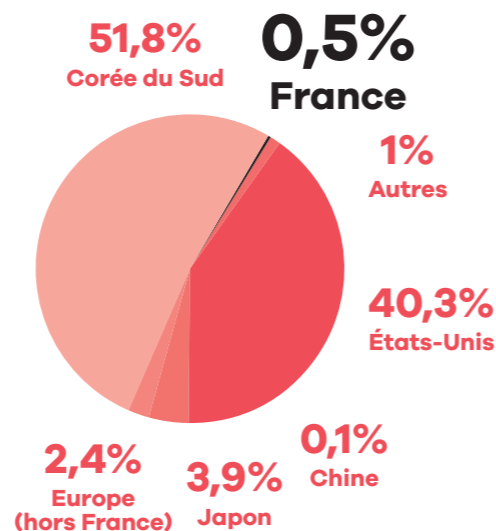
won

PARTS DE MARCHÉ PAR NATIONALITÉ

## LE MARCHÉ

TOTAL DES FILMS SORTIS EN 2017 **1 621**

PAYS D'ORIGINE	Nombre	Origine
Corée du Sud	376	
France	41	
Europe (hors France)	163	
Autres	82	
Chine	80	
Japon	555	
États-Unis	324	



### ★ TOP 10

	ENTRÉES 2017	RECETTES 2017 (€)
A Taxi Driver (Cor)	12 186 327	75 149 258
Along with the Gods: The Two Worlds (Cor)	8 539 600	53 587 482
Confidential Assignment (Cor)	7 817 631	50 005 980
Spider-Man : Homecoming	7 258 678	46 354 638
The Outlaws (Cor)	6 879 844	44 153 342
Battleship Island (Cor)	6 592 151	39 600 283
Midnight Runners (Cor)	5 653 270	34 794 822
The King (Cor)	5 317 383	34 093 886
La Belle et la Bête	5 138 330	33 032 875
Kingsman : Le Cercle d'or	4 945 484	32 134 188

### PARTS DE MARCHÉ DES DISTRIBUTEURS %

CJ E&M	15,1 %
Lotte Entertainment	11,4 %
Showbox / Mediaplex	10,7 %
Disney	9,1 %
Universal	9 %
Megabox Plus M	7,6 %
NEW	7 %
Warner Bros.	6,7 %
Fox	6,4 %
Sony	4,4 %

### TOP 3 des films de financement majoritairement français

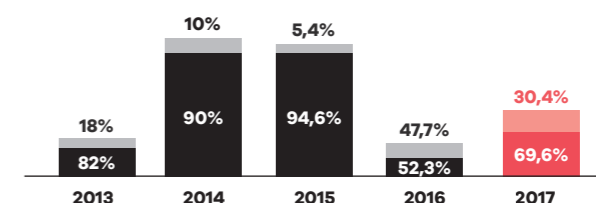
- ▶ Valérian et la Cité des mille planètes  
511 940 entrées
- ▶ Miss Sloane  
48 051 entrées
- ▶ Elle  
35 368 entrées

**41**  
sorties françaises

**0,5%**  
de part de marché pour le cinéma français

▶ Productions minoritaires  
▶ Productions majoritaires

## LES FILMS FRANÇAIS



### TOTAL DES ENTRÉES DES FILMS FRANÇAIS

**1 132 304**

	2013	2014	2015	2016	2017
Productions majoritaires	548 922	3 408 178	3 445 908	308 266	787 960
Productions minoritaires	120 663	377 955	195 514	281 693	344 344
<b>Total</b>	<b>669 585</b>	<b>3 786 133</b>	<b>3 641 422</b>	<b>589 959</b>	<b>1 132 304</b>
<b>Part de marché</b>	<b>0,3 %</b>	<b>1,8 %</b>	<b>1,7 %</b>	<b>0,3 %</b>	<b>0,5 %</b>

### TOP 5 SUR 5 ANS (MAJORITAIRES LANGUE FRANÇAISE 2013-2017)

Titre	Distributeur	Sortie	Entrées	Recettes (€)
Le Petit Prince	Cineguru/Daou Tech	24/12/15	579 397	3 761 455
Mune, le gardien de la lune	Cineguru/Daou Tech	24/09/15	318 863	1 864 850
La Belle et la Bête	NEW	18/06/14	314 319	1 702 556
Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?	Bloomage Co.	16/10/14	190 067	1 080 360
Attila Marcel	Challan	24/07/14	141 613	780 661

### NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2017 PAR DISTRIBUTEUR

Challan	6
Pancinema	5
Andamiro Films	4

### Le marché

Le box-office coréen est en progression de 2,4% pour l'année 2017 mais, au regard du taux de croissance de l'économie de 3,1%, le marché est donc en léger recul après la forte expansion de la période 2010 à 2015 où il est passé de 150 à 217 millions d'entrées par an. Cependant, avec près de 220 millions d'entrées – et donc l'un des taux de fréquentation annuelle les plus élevés au monde avec 4,3 films vus par habitant – et près de 1,4 milliard d'euros de recettes aux guichets, la Corée du Sud est le 6<sup>e</sup> marché cinématographique mondial, détrônant cette année la France à cette place selon la Motion Picture Association of America. Les Coréens sont donc friands de cinéma et en premier lieu du leur, les

productions locales pèsent près de 52% des entrées – en recul de 1,6 point par rapport à 2016 – et placent 7 films (contre 8 en 2016) dans le top 10. Le drame *A Taxi Driver* se hisse à la tête du classement avec plus de 12 millions d'entrées, suivi du film fantastique *Along with the Gods: The Two Worlds* sorti fin décembre et qui a attiré cette année 8,5 millions de spectateurs. Le film a fini sa carrière à 14,4 millions d'entrées devenant le second succès de tous les temps en Corée du Sud.

Le marché coréen est toujours caractérisé par une extrême concentration dans le secteur de l'exploitation, CGV, Lotte et Megabox contrôlent 97% du marché, dont près de 50% pour les salles du premier, une filiale du groupe CJ. Celui-ci aussi actif dans la distribution occupe pour la quinzième année consécutive la première place du classement des distributeurs avec 15% du marché. CGV opère dans certains de ses complexes un sous-réseau de salles CGV Arthouse dédiés au cinéma indépendant. Celui-ci développe également des activités de distributions de films coréens et étrangers. La situation oligopolistique du marché coréen est régulièrement critiquée par la société civile et les pouvoirs publics, comme lors la sortie du blockbuster local *Battleship Island* (financé et distribué par CJ Entertainment) sur plus de 2 000 écrans, soit 85% du parc de salles du pays. Autre controverse en 2017, le refus des 3 principales chaînes de mettre à l'affiche le film

# CORÉE DU SUD

**Valérian et la Cité des mille planètes** joue le rôle de locomotive sur un marché où les films français sont présents en nombre mais peinent à attirer un public large, même si le cinéma d'auteur tire parfois son épingle du jeu.

**Okja.** Cette production Netflix réalisée par Bong Joon Ho, cinéaste coréen abonné aux sommets du box-office, est finalement sortie dans les salles du (petit) parc de cinémas indépendants, poussant vers la sortie de nombreux autres films qui ont du mal à trouver des écrans. Du côté des offres VOD, le marché est dominé par les 3 principaux opérateurs télécom et la plateforme des câblo-opérateurs, ils pèsent plus de 80% des revenus de la VOD en Corée du Sud, bien devant les offres OTT qui toutefois connaissent une croissance plus soutenue. Le film coréen policier **The Outlaws** a battu le record de ventes VOD, précédemment détenu par **La Reine des neiges**, avec 11 milliards de wons pour 1,18 million d'actes de vente. Le film avait précédemment attiré 6,8 millions de spectateurs dans les salles. Rappelons que la Corée du

Sud pratique un des **holdbacks** les plus courts, y compris pour les films de studios américains, avec une disponibilité sur les plateformes de ventes à la demande parfois 4 semaines seulement après la sortie en salle, d'abord à un tarif premium (environ 12 euros) puis dégressif. Sur ce segment de plus en plus lucratif, certaines majors font le choix d'une sortie exclusive en VOD comme pour le film **Baywatch – Alerte à Malibu**. Certains types de films, en particulier le cinéma pour adultes, afin d'être mieux référencés sur les plateformes VOD, font l'objet d'une sortie technique en salle. Cela explique le grand nombre de sorties de films dans les statistiques du Korean Film Council (KOFIC), 1 621 en 2017. Depuis cette année le KOFIC publie également le nombre de films qui ont fait l'objet d'au moins 40 projections, ceux-ci sont 620.

## Les films français

Avec plus de 40 sorties françaises en 2017, la Corée reste avec le Japon et Taïwan l'un des territoires d'Asie où l'offre française y est la plus abondante. En ce qui concerne les résultats, le cinéma français remonte la barre en doublant les chiffres de la mauvaise année 2016 et repasse ainsi au-dessus du million d'entrées grâce à la locomotive **Valérian et la Cité des mille planètes**. Ce film contribue pour près de 45% des entrées françaises de l'année en Corée du Sud avec ses 511 900 spectateurs. Pancinema, le distributeur du film de Luc Besson, a également sorti **Ballerina**. Le film d'animation distribué sur une importante combinaison de salles a rassemblé 202 400 spectateurs. En deçà des attentes... à l'image de nombreuses sorties françaises de l'année, et particulièrement celles de films d'animation, avec des scores décevants pour **Ma vie de Courgette** et **Le Grand Méchant Renard et autres contes** au regard de leurs combinaisons de lancement et des frais de doublage. Malgré ce manque de succès, on peut se féliciter de l'intérêt porté par les acheteurs coréens pour nos productions animées, ce qui est loin d'être le cas au Japon voisin. En 2017, 6 productions majoritaires d'expression française ont rassemblé plus de 10 000 spectateurs, contre seulement 5 un an plus tôt. Dans le haut de ce classement, nous retrouvons **Elle** avec 35 300 entrées. Le film de Paul Verhoeven, distribué par la branche locale de Sony, a bénéficié de l'expérience du distributeur Green Narae Media qui s'est occupé du marketing de cette sortie. Ce distributeur a également tiré son épingle du jeu avec **Paris pieds nus** qui signe un succès honorable et inattendu avec plus de 27 200 entrées, un résultat comparable au score du film en Allemagne et au Mexique. La visibilité du film a certainement

été servi par une campagne marketing bien menée, mêlant promotion en ligne et physique, à l'image de petit panneau-présentoirs disposés sur les comptoirs de billetterie des salles CGV Arthouse et différents « goodies ». La visite du couple de réalisateurs au festival de Jeonju et pour une avant-première à Séoul a peut-être contribué à la promotion également. Troisième de ce classement des films majoritaires en français avec 20 700 entrées, **Frantz** de François Ozon qui signe là son meilleur résultat en Corée depuis **Swimming Pool** et ses 70 000 spectateurs en 2003. **L'Amant double** est lui sorti le 28 décembre. Les distributeurs qui se sont risqués avec des films plus populaires, comme **Radin !**, **Demain tout commence** ou encore **Belle et Sébastien, l'aventure continue** n'ont malheureusement pas rencontré le succès espéré. Il faut dire que les sociétés de distribution de films étrangers font face à une concurrence élevée, un marché saturé de films et des difficultés d'accès aux écrans. Tout cela ne les incite pas à prendre des risques démesurés et à investir outre mesure dans un environnement où les frais d'édition sont déjà élevés. Les sorties françaises sont souvent pénalisées par le faible nombre de séances qui leur sont offertes, très souvent une seule ou deux par jour et rarement à des horaires porteurs. Dans ces conditions, il est difficile d'installer un film sur la durée dans les salles. Pour faire face à ces contraintes et permettre un accès facilité et plus souple du public à leurs films, certains distributeurs font le choix d'une exploitation simultanée, voire exclusive sur les plateformes VOD (avec tout de même une sortie technique, cela explique la présence de titres avec un faible nombre d'entrées dans le tableau).

\*Concernant les films présentés en avant-première lors du Tour du Cinéma Français mais non distribués dans l'année, seules leurs entrées sont comptabilisées dans ce bilan 2017. Ils n'apparaissent donc pas dans le total des films sortis.

## LES PRODUCTIONS MAJORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2017	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<b>Elle</b>	Sony	15/06/17	35 368	223 235	56	
2	<b>Paris pieds nus</b>	Green Narae Media	18/05/17	27 203	173 173	84	
3	<b>Frantz</b>	Challan	20/07/17	20 760	111 775	44	
4	<b>Le Grand Méchant Renard et autres contes</b>	Smile Entertainment	30/11/17	15 842	91 629	219	
5	<b>Les Innocentes</b>	Challan	30/03/17	11 611	67 205	40	
6	<b>L'Appartement</b>	Andamiro Films	09/03/17	10 815	51 503	47	
7	<b>Victor Young Perez</b>	Sejong Communications	13/07/17	9 407	35 264	15	
8	<b>Demain tout commence</b>	First Run	21/09/17	8 779	47 493	128	
9	<b>Radin !</b>	Cinelux	30/08/17	7 342	37 484	71	
10	<b>L'Amant double*</b>	Challan	28/12/17	6 680	42 782	48	
11	<b>Ouvert la nuit</b>	Challan	22/06/17	5 877	34 943	28	
12	<b>Cézanne et moi</b>	Green Narae Media	15/12/16	5 394	29 548	11	20 432
13	<b>L'Ami (François d'Assise et ses frères)</b>	Challan	12/10/17	4 823	25 729	43	
14	<b>Éternité</b>	Company L	18/05/17	4 647	27 628	45	
15	<b>Belle et Sébastien, l'aventure continue</b>	Thanksco	10/08/17	4 156	21 912	38	
16	<b>Une vie</b>	Green Narae Media	06/04/17	4 089	22 990	19	
17	<b>Chocolat</b>	Pancinema	09/03/17	3 762	22 556	51	
18	<b>Un homme idéal</b>	DsiD	24/08/17	3 555	18 901	16	
19	<b>Robert Doisneau, le révolté du merveilleux</b>	Jinjin Pictures	24/08/17	3 200	18 188	17	
20	<b>Tour de France</b>	Breeze Pictures	07/09/17	3 010	15 989	30	
21	<b>Les Cowboys</b>	Pancinema	23/03/17	1 729	8 741	31	
22	<b>Hibou</b>	Challan	29/12/16	1 675	10 446	8	2 546
23	<b>Grave</b>	Universal	05/08/17	1 610	9 811	5	
24	<b>La Tortue rouge</b>	Universal	11/03/17	947	6 001	17	
25	<b>Un homme à la hauteur</b>	Atnine Film	22/12/16	808	5 164	10	12 422
26	<b>Ce qui nous lie*</b>	Tour du Cinéma Français	-	686	4 281	-	
27	<b>De battre mon cœur s'est arrêté</b>	Cinelux	15/12/16	617	3 943	5	4 597
28	<b>À fond</b>	Smile Ent	24/08/17	570	2 822	8	
29	<b>D'après une histoire vraie</b>	Tour du Cinéma Français	-	556	3 470	-	
30	<b>Un beau soleil intérieur*</b>	Tour du Cinéma Français	-	465	2 902	-	
31	<b>Le Jeune Karl Marx*</b>	Tour du Cinéma Français	-	374	2 331	-	
32	<b>L'Avenir</b>	Challan	29/09/16	363	2 320	-	32 718
33	<b>Madame Hyde*</b>	Tour du Cinéma Français	-	336	2 086	-	
34	<b>La Fille sur le pont</b>	NC	08/04/00	300	1 200	5	
35	<b>Le Secret de la chambre noire</b>	Andamiro Films	30/11/17	283	1 757	-	
36	<b>Orange</b>	Alto Media	11/05/17	282	1 251	3	
37	<b>Django*</b>	Tour du Cinéma Français	-	260	1 623	-	
38	<b>Sage Femme*</b>	Tour du Cinéma Français	-	242	1 510	-	
39	<b>Avril et le monde truqué</b>	Jinjin Pictures	15/12/16	180	1 150	1	2 177
40	<b>Dans la forêt</b>	Jinjin Pictures	30/11/17	112	699	-	
41	<b>Antigang*</b>	Thanks & Love	07/12/17	99	624	2	
42	<b>Les Visiteurs : La Révolution</b>	Cine Line World	24/08/17	52	241	5	
43	<b>Le Convoi</b>	PoongKyung SoRi Inc (Scene&Sound)	25/08/17	17	65	6	
44	<b>Nous trois ou rien</b>	Atnine Film	27/07/17	14	95	1	
45	<b>Je compte sur vous</b>	Andamiro Films	29/06/17	5	8	5	
<b>Total</b>				<b>208 902</b>	<b>1 194 468</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Langue étrangère

1	<b>Valérian et la Cité des mille planètes</b>	Pancinema	30/08/17	511 940	2 837 581	629	
2	<b>Miss Sloane</b>	Main title	29/03/17	48 051	305 115	104	
3	<b>Personal Shopper</b>	Challan	09/02/17	14 182	91 996	77	
4	<b>Love</b>	Pancinema	02/11/17	3 115	19 710	26	
5	<b>Overdrive</b>	Wise Wide	14/12/17	1 675	10 077	62	
6	<b>L'Extravagant Voyage du jeune et prodigieux T. S. Spivet</b>	Woo Sung	16/11/17	95	549	5	
<b>Total</b>				<b>579 058</b>	<b>3 265 028</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Total des productions majoritaires 787 960 4 459 498 - -**

# CORÉE DU SUD

## LES PRODUCTIONS MINORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2017	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Ballerina</i>	Pancinema	09/02/17	202 411	1 214 189	434	
2	<i>Juste la fin du monde</i>	Atnine Film	19/01/17	31 497	198 133	118	
3	<i>La Fille inconnue</i>	Aud	04/05/17	24 870	160 015	63	
4	<i>Ma vie de Courgette</i>	AnB Pictures	09/03/17	10 353	60 534	232	
5	<i>Mon ange</i>	First Run	12/10/17	8 792	53 135	91	
<b>Total</b>				<b>277 923</b>	<b>1 686 006</b>	-	-

### Langue étrangère

1	<i>Moi, Daniel Blake</i>	Jinjin Pictures	08/12/16	32 580	183 829	41	95 011
2	<i>Neruda</i>	Sycomad	25/05/17	10 113	63 244	36	
3	<i>Ma Ma</i>	The Contents On	17/08/17	8 481	42 493	56	
4	<i>Baccalauréat</i>	Jinjin Pictures	10/08/17	4 854	24 327	23	
5	<i>Suburra</i>	Pop Partners	07/09/17	4 738	24 349	104	
6	<i>Paula</i>	Andamiro Films	09/11/17	3 091	18 309	22	
7	<i>Le Président</i>	DsiD	06/04/17	2 237	12 489	20	
8	<i>Tale of Tales - Le conte des contes</i>	Aud	24/11/16	327	2 090	-	30 249
<b>Total</b>				<b>66 421</b>	<b>371 130</b>	-	-

**Total des productions minoritaires 344 344 2 057 136 - -**

## TOTAL DES PRODUCTIONS MAJORITAIRES & MINORITAIRES EN 2017

<b>Total des films français en 2017</b>	<b>Entrées</b> <b>1 132 304</b>	<b>Recettes en €</b> <b>6 516 634</b>
<b>Évolution 2017/2016</b>	<b>91,9 %</b>	<b>71,7 %</b>
Évolution langue française 2017/2016	<b>34,1 %</b>	Évolution langue étrangère 2017/2016 <b>184,6 %</b>
Évolution majoritaires 2017/2016	<b>155,6 %</b>	Évolution minoritaires 2017/2016 <b>22,2 %</b>